

# Polska Misja Pastoralna św. Brata Alberta Chmielowskiego

## St. Brother Albert Chmielowski Polish Roman Catholic Pastoral Mission



XXVII Niedziela w ciągu roku - 6 października 2024

27th Sunday in Ordinary Time - October 6, 2024



*Błogosławieni ubodzy w duchu, albowiem do nich należy królestwo niebieskie. Mt 5,3*

*If we love one another, God remains in us and his love is brought to perfection in us. Mk 10, 2*

Duszpasterstwo prowadzą KSIĘŻA CHRYSZTUSOWCY

Pastoral care provided by THE SOCIETY OF CHRIST FATHERS

Ks. Andrzej Totzke, SChr - Proboszcz/Pastor

### PARISH OFFICE

Monday & Friday  
from 10:00a.m. - 12:00p.m.

### BIURO PARAFIALNE

Poniedziałek & Piątek  
godz: 10:00a.m. - 12:00p.m.

### SUNDAY MASSES

Saturday 5:30p.m. - Polish  
Sunday 9:00a.m. - English  
10:30a.m. - Polish

### WEEKDAY MASSES

Monday- Thursday - 7:30a.m.  
Friday - 7:30p.m.

### SACRAMENT OF RECONCILIATION

30min. before the Holy Mass

### ADORATION OF THE BLESSED

#### SACRAMENT

After Mass during the week; every Sunday from 8:30a.m. - 9:00a.m. and on Friday after Mass at 7:30p.m.

### SACRAMENT OF BAPTISM

Please arrange the Baptism at least a month in advance before the planned date

### SACRAMENT OF MATRIMONY

Please arrange at least six months before the intended wedding date. Active parish membership status is required for at least 1 year before the requested wedding date.

### PASTORAL CARE OF THE SICK

First Fridays and on call

### MSZE ŚWIĘTE NIEDZIELNE

Sobota 5:30p.m. - po polsku  
Niedziela 9:00a.m. - po ang.  
10:30a.m. - po pol.

### MSZE ŚWIĘTE W DNI POWSZEDNIE

Poniedziałek -Czwartek -7:30a.m.  
Piątek - 7:30p.m.

### SAKRAMENT POKUTY

30min. przed każdą Mszą św.

### ADORACJA NAJŚW.

#### SAKRAMENTU

Codziennie po rannej Mszy św.; w każdą niedzielę od 8:30a.m. - 9:00a.m. oraz w piątek po Mszy św. o godz. 7:30p.m.

### SAKRAMENT CHRZTU

Prosimy zgłaszać miesiąc przed planowaną datą

### SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA

Prosimy zgłaszać 6 miesięcy przed planowaną datą. Wymagana jest przynajmniej roczna, aktywna przynależność do parafii.

### SAKRAMENT CHORYCH

W pierwszy piątek miesiąca i na każde wezwanie

10250 Clayton Road, San Jose, CA 95127-4336 Tel. (408) 251-8490

<http://www.saintalbert.us>

[saint.albert.office@gmail.com](mailto:saint.albert.office@gmail.com)

# Mass Intentions/Intencje Mszalne

## **Piątek/Friday - 4 PAŹDZIERNIKA /OCTOBER 4**

**7:30pm** † Krystyna, Adolf i Robert Machnicki

## **SOBOTA/SATURDAY - 5 PAŹDZIERNIKA/OCTOBER 5**

**5:30pm** † Marek Daszyński (rocznica śmierci) - żona

## **NIEDZIELA/SUNDAY - 6 PAŹDZIERNIKA/OCTOBER 6**

**9:00am** †† Ruperto and Julieta Go - Jo Ambrosio

**10:30am** O Boże błog. dla Wiktorii i Jana Phillips w 68. rocznicę ślubu

## **PONIEDZIAŁEK/MONDAY - 7 PAŹDZIERNIKA/OCTOBER 7**

**7:30am** Za parafian

## **WTOREK/TUESDAY - 8 PAŹDZIERNIKA/OCTOBER 8**

**7:30am** O Boże błogosławieństwo, potrzebne łaski i zdrowie dla Weroniki w dniu 19 -tych urodzin i dla Teresy w dniu 74 urodzin

## **ŚRODA/WEDNESDAY - 9 PAŹDZIERNIKA/OCTOBER 9**

**7:30am** For God's blessing for Elizabeth Timm on her birthday

## **CZWARTEK/THURSDAY - 10 PAŹDZIERNIKA/OCTOBER 10**

**7:30am** For God's blessing for Martha Hicks on her birthday

## **PIĄTEK/FRIDAY - 11 PAŹDZIERNIKA/OCTOBER 11**

**7:30pm** † Tadeusz Wilczyński

## **SOBOTA/SATURDAY - 12 PAŹDZIERNIKA/OCTOBER 12**

**5:30pm** Intencja przebłagalna za grzechy przodków i rodziny

## **Niedziela/Sunday - 13 PAŹDZIERNIKA/OCTOBER 13**

**9:00am** †† Maria Albertina, Humberto and Francisco Fagundes

**10:30am** † Tomasz Wydra (6. rocznica śmierci) - żona

## **PONIEDZIAŁEK/MONDAY - 14 PAŹDZIERNIKA/OCTOBER 14**

**7:30am** Za parafian

## **WTOREK/TUESDAY - 15 PAŹDZIERNIKA/OCTOBER 15**

**7:30am** **WOLNA INTENCJA**

## **ŚRODA/WEDNESDAY - 16 PAŹDZIERNIKA/OCTOBER 16**

**7:30am** † Bronisława i Bronisław Antas - córki

## **CZWARTEK/THURSDAY - 17 PAŹDZIERNIKA/OCTOBER 17**

**7:30am** **WOLNA INTENCJA**

## **PIĄTEK/FRIDAY - 18 PAŹDZIERNIKA/OCTOBER 18**

**7:30pm** † Mieczysław Lament

## **SOBOTA/SATURDAY - 19 PAŹDZIERNIKA/OCTOBER 19**

**5:30pm** † Piotr Żukowski - A. Wysok

## **INTENCJE MSZALNE ZA ŻYWYCH I ZMARŁYCH Z NASZYCH RODZIN**

Największym naszym skarbem jest Eucharystia. Skarb ten składamy Bogu sprawując i uczestnicząc we Mszy świętej.

Żadna modlitwa, żadne choćby największe umartwienie i bohaterski czyn nie może się równać z Darem Eucharystii. Eucharystia nie tylko wielbi Boga, ale przynosi człowiekowi zbawienne skutki tak dla ducha, jak i dla ciała.

Ślusznie czynimy prosząc o Mszę świętą w różnych wydarzeniach radosnych, dziękując Najwyższemu za dokonania, które dla nas uczynił, „stając się dla nas pomocą”. Wtedy przez Eucharystię śpiewamy z Bogurodzicą „Uwielbia dusza moja Pana”.

Zapraszam rodziny naszej Misji, do zamawiania Mszy św. w intencjach swoich bliskich, tych żyjących, jak i umarłych. To najpiękniejszy dar, jaki możemy ofiarować tym, których kochamy.

**Intencje można zamawiać po Mszy sw. w zakrystii lub dzwoniąc do biura parafialnego.**

## **PAŹDZIERNIK MIESIĄCEM RÓŻANCA ŚWIĘTEGO**

### **ZAPRASZAMY DO WSPÓLNEJ MODLITWY:**

- ♦ **OD PONIEDZIAŁKU DO PIĄTKU PO MSZY ŚW.**
- ♦ **W NIEDZIELĘ O 10:10A.M.**



Autentyczna, żywa wiara wyraża się w trudzie codziennej modlitwy. Kto przestaje się modlić, w praktyce staje się ateistą, duchowo obumiera i traci największy duchowy skarb, jakim są wiara, nadzieja i miłość. Św. Jan Paweł II apelował, prosił i zachęcał, abyśmy na nowo odkryli skarb modlitwy różańcowej. „W swej prostocie i głębi pozostaje (...) modlitwą o wielkim znaczeniu, przynoszącą owoce świętości”.

### **PROCESJA MARYJNA Z MODLITWĄ O POKÓJ**

W niedzielę, 13 października, po Mszy św. o 10:30a.m. odbędzie się Procesja Maryjna w rocznicę ostatniego objawienia Matki Bożej Fatimskiej. Zapraszamy wszystkich czcicieli Maryi.

### **KAWIARENKA**

Dziękujemy Państwu Jeznach, Trędak i Vakunon za przygotowanie obiadu w ubiegłą niedzielę. Dochód przeznaczony na potrzeby kościoła wyniósł: \$ 1,054.00. Bóg zapłać.

Ponawiam moją prośbę o wolontariat w kawiarence. Wciąż poszukujemy chętne osoby na 20, 27 października; 3,10 listopada, 1, 8 i 22 grudnia. Bog zapłać za zaangażowanie.

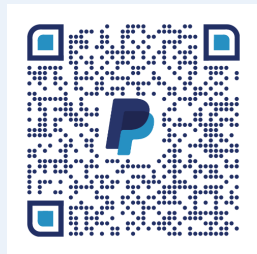
### **SKŁADKA / PARISH SUPPORT**

Weekend Collections 09/29/24 - **\$2,145.00**

Votive candles - **\$ 107.00**

*Przypominamy, że donacje możemy przekazywać w następujący sposób:*

- ♦ *Tradycyjną formą w kościele*
- ♦ *Wysyłając swoją ofiarę pocztą.*
- ♦ *Skanując znajdujący się obok kod QR*
- ♦ *Przesyłając ofiarę online (PayPal). Wystarczy wejść na stronę: [www.saintalbert.us](http://www.saintalbert.us) nacisnąć zakładkę „Donate”.*
- ♦ *Bóg zapłać za wszelkie formy wsparcia.*
- ♦ *W przyszłą niedzielę zostanie zebrana II składka przeznaczona na remonty w naszej Misji.*



DATA		SŁUŻBA LITURGICZNA LEKTORÓW
NIEDZIELA 10/6	9:00 AM	Mindy Diep
NIEDZIELA 10/6	10:30 AM	Maria Teodorczyk
NIEDZIELA 10/13	9:00 AM	Chau Nguyen
NIEDZIELA 10/13	10:30 AM	Antoni Banach

## RECEIVE THE KINGDOM OF GOD AS CHILDREN

Some parents or nurses brought little children to Christ, that he should touch them, in token of his blessing them. It does not appear that they needed bodily cures, nor were they capable of being taught: but those who had the care of them believed that Christ's blessing would do their souls good; therefore they brought them to him. Jesus ordered that they should be brought to him, and that nothing should be said or done to hinder it. Children should be directed to the Savior as soon as they are able to understand his words. Also, we must receive the kingdom of God as little children; we must stand affected to Christ and his grace, as little children to their parents, nurses, and teachers.



### VATICAN GIVES CAUTIOUS APPROVAL FOR MEDJUGORJE DEVOTIONS

The Vatican has given formal approval for pilgrimages to Medjugorje, the site in Bosnia-Herzegovina that has drawn thousands of faithful since reports of Marian apparitions there beginning in 1981.

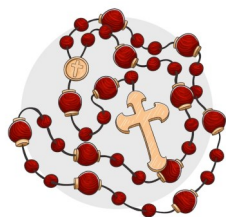
With the approval of Pope Francis—who once expressed skepticism about the Medjugorje phenomena—the Dicastery for the Doctrine of the Faith (DDF) issued a Note About the Spiritual Experience Connected with Medjugorje, acknowledging the “abundant and widespread fruits” of devotion to the Virgin Mary that have sprung from Medjugorje. However the DDF statement stops short of a final judgment that the phenomena are of supernatural origin. The statement elaborates: *The positive fruits are most evident in the promotion of a healthy practice of a life of faith, in accordance with the tradition of the Church. In the context of Medjugorje, this applies both to those who had been previously distant from the faith as well as to those who had practiced the faith only superficially. The uniqueness of the place lies in the large number of such fruits: abundant conversions, a frequent return to the sacraments (particularly, the Eucharist and Reconciliation), many vocations to priestly, religious, and married life, a deepening of the life of faith, a more intense practice of prayer, many reconciliations between spouses, and the renewal of marriage and family life. It should be noted that such experiences occur above all in the context of pilgrimages to the places associated with the original events rather than in meetings with the “visionaries” to be present for the alleged apparitions.*

## GRUPA RÓŻAŃCOWA

W październiku modlimy się: **O pokój na świecie, szczególnie w Ziemi Świętej i w Ukrainie i uchronienie naszej Ojczyzny od wojny oraz za wszystkie ofiary powodzi.**

## ROSARY GROUP

In October we pray for: **Peace in the World, especially in the Holy Land and in Ukraine, and protecting Poland from the war, and for all flood victims.**



## LET'S SUPPORT THOSE AFFECTED BY THE FLOOD DISASTER IN POLAND

Today and next Sunday in the vestibule of our church there is a collection box where you can place your offering for the flood victims. So far we have collected \$ 1735.00. God bless.



## WESPRZYJMY DOTKNIĘTYCH KATAKLIZMEM POWODZI W POLSCE

*Dzisiaj i w następną niedzielę w przedsionku naszego kościoła znajdują się skarbona do której można złożyć swoją ofiarę na ofiary powodzi. Do tej pory zebraliśmy \$ 1735.00. Bóg zapłać*

# POMOC DLA POWODZIAN



## TRWAJĄ ZAPISY KANDYDATÓW NA MINISTRANTÓW



Jeśli chcesz być blisko ołtarza i służyć Panu Bogu podczas Mszy św. i nabożeństw, chcesz poznać fajnych kolegów to znaczy, że chcesz być **MINISTRANTEM**. Wymagania: chłopiec musi być po I Komunii Świętej.

Rodziców których synowie chcą zostać ministrantami proszę o kontakt z księdzem proboszczem.

## ZAPISY DO PARAFII

Zachęcamy wszystkich, którzy regularnie biorą udział w życiu naszej Wspólnoty, aby się zapisać do naszej parafii i używać kopert. Dlaczego to jest tak ważne?

- ◆ Po pierwsze, te osoby otoczone są modlitwą Proboszcza (każdego tygodnia sprawowana jest Msza w intencji parafian).
- ◆ Po drugie, jest to widoczne świadectwo wzięcia odpowiedzialności za konkretną Wspólnotę, która tylko w ten sposób może się rozwijać.
- ◆ Po trzecie, należy wiedzieć, że ci, którzy planują w przyszłości ochrzcić swoje dziecko, wziąć ślub lub będą chcieli uzyskać zaświadczenie dla rodzica chrzestnego, muszą być formalnie zarejestrowani i aktywnie uczestniczyć w życiu parafii.
- ◆ Po czwarte, ofiary ma kościół wkładane do kopert, można odliczyć od podatku. Dlatego wskazane jest, by częściej z nich korzystać. Pod koniec roku każdy będzie mógł otrzymać zaświadczenie do celów podatkowych.

**Formularze do zapisu dostępne są w przedsionku kościoła.**

## BECOME A PARISHIONER

We encourage everyone who regularly participates in the life of our Church Community to sign up for our Parish Mission and use envelopes. Subscribing

to the parish makes it easier to handle all the formalities of sacramental life.

We ask those parishioners who have changed their address to contact the parish office to update their new address.

**Sign-up forms are available in the vestibule of the church.**

- Pokój do wynajęcia od października. Południowe San Jose (Camden/Union Ave.) Internet w cenie pokoju. Proszę dzwonić wieczorem lub zostawić wiadomość (408) 409-9605.
- Odstąpię domy do sprzątnia. Proszę zostawić wiadomość pod numerem telefonu 408-314-9992



**Śląsk**  
Stanisław Hadyna's Song and Dance Ensemble

# CHRISTMAS CONCERT

Featuring  
POLISH NATIONAL ENSEMBLE "ŚLĄSK"  
Silent Night USA Tour 2024

## DECEMBER 20th, 7:00 PM

BROTHER ALBERT POLISH ROMAN CATHOLIC PASTORAL MISSION  
10250 CLAYTON RD. SAN JOSE, CA 95127  
Phone: 408-251-8490, Info: 860-305-8284  
Ticests: [www.polishevent.org](http://www.polishevent.org)

Zulazanie pa. Zaproszenie na trasę koncertową z okazji 20. rocznicy wstąpienia Polski do Unii Europejskiej oraz po Starostach Zjednoczonych i Japonii sfinansowane ze środków budżetu Województwa Śląskiego.

STANISŁAW HADYNA'S SŁĄSK SONG AND DANCE ENSEMBLE IS A CULTURAL INSTITUTION OF THE SILESA SELF-GOVERNMENT  
CO-FINANCED BY THE MINISTRY OF CULTURE AND NATIONAL HERITAGE



## No Project TOO BIG or TOO SMALL

**PATKOWSKI BUILDERS INC**

25 Years in Business

Kitchen & Bathroom Remodeling • Residential Construction • Tile Floors/Fireplaces/Exteriors & Patios



**Call 650-863-2808 for a FREE ESTIMATE!**

[info@patkowskibuilders.com](mailto:info@patkowskibuilders.com) | [patkowskibuilders.com](http://patkowskibuilders.com) | LIC # 1036724

**Jacob**  
**b**avis  
Real Estate

**ROM SKIERSKI**

**Realtor DRE#01238638**

**Tylko ROM pomoże Ci Dobrze Kupić i**

**Dobrze Sprzedać Twój Dom**

**Call or text (408) 505-7300**  
**or email: [rskierski@verizon.net](mailto:rskierski@verizon.net)**

**[www.RomsHomes.com](http://www.RomsHomes.com)**

**„ALL ROADS LEAD to ROM”**

